

**«۹۸ قصه ساده برای کودکان»**

کتاب «۹۸ قصه ساده برای کودکان» نوشته یک نویسنده عرب‌زبان (مصطفی عبدالعزیز) است. احمد خواجه‌ایم، مترجم، در مقدمه می‌نویسد...



کتاب «۹۸ قصه ساده برای کودکان» نوشته یک نویسنده عرب‌زبان (مصطفی عبدالعزیز) است. احمد خواجه‌ایم، مترجم، در مقدمه می‌نویسد، تلاش‌هایش برای کسب اطلاع از این نویسنده بی‌نتیجه مانده. گویا آنچه مترجم و انتشارات سروش را به نشر این کتاب واداشته سادگی قصه‌ها و نزدیک بودن مضامین به داستان‌های کهن فارسی است.

به گزارش خبرگزاری کتاب ایران (ایبنا)، اکثر داستان‌های این کتاب ویژه گروه سنی الف و ب یعنی سال‌های ابتدایی دوران دبستان است. کتاب، با مقدمه‌ای تحت عنوان «۱۷۱؛ چند کلمه با بزرگترها» شروع می‌شود و مترجم با اشاره به برخی از تجربیات خود در زمان کودکی و شرح برخی از شیوه‌های نقل قصه و افسانه در گذشته‌های دور ایران، ادبیات را عاملی برای آگاه‌سازی و آماده کردن کودکان و نوجوانان برای شناخت از خود و دیگران عنوان می‌کند.

نخستین داستان کتاب یعنی «۱۷۱؛ موش پرکار»؛ به داستان موشی می‌پردازد که روزی یک گربه دمش را از تنش جدا می‌کند و از موش می‌خواهد که برای آزادی دمش برای او شیر بیاورد.

روایت‌های اینچنینی در دیگر داستان‌های مجموعه از جمله «۱۷۱؛ فیل فراموشکار» و «۱۷۱؛ سه ماهی»؛ و «۱۷۱؛ شیر مریض»؛ و چندین داستان دیگر مطرح می‌شوند و نویسنده با ایجاد فضاهایی جذاب برای کودکان تا پایان قصه حس امید را در مخاطب زنده نگه می‌دارد.

نزدیک بودن فضاهای ذهنی نویسنده و شناخت خوب او از خوانندگان احتمالی این داستان‌ها در سراسر جهان، سبب شده تا اکثر قصه‌ها با شخصیت‌هایی جذاب برای کودکان پیش برود.

روی آوردن به مجموعه کتاب‌هایی که در برگزیده چندین قصه برای روزها و زمان‌های مختلف است با مجموعه «۱۷۱؛ ۳۶۵ قصه برای ۳۶۵ روز سال»؛ به قلم مزگان شیخی شروع و از آن زمان به بعد چاپ مجموعه کتاب‌هایی با چنین مضامینی در ایران رواج بیش‌تری پیدا کرد.

حس قهرمان‌پروری در داستان‌هایی مثل «۱۷۱؛ فرمانده و مورچه» و «۱۷۱؛ خرما» و «۱۷۱؛ تاجر امانتدار»؛ و ... احساس جذابی برای کودکان است که آنها را در فضایی همزادپندارانه با شخصیت‌های قصه‌ها قرار می‌دهد.

کوتاه بودن قصه‌های این کتاب، مناسب دنیای امروز است که امکان خوانش آسان توسط کودک و یا خواندن شبانه والدین برای کودکان را فراهم می‌کند.

روی آوردن به مجموعه کتاب‌هایی که در برگزیده چندین قصه برای روزها و زمان‌های مختلف است با مجموعه «۱۷۱؛ ۳۶۵ قصه برای ۳۶۵ روز سال»؛ به قلم مزگان شیخی شروع و از آن زمان به بعد چاپ مجموعه کتاب‌هایی با چنین مضامینی در ایران رواج بیش‌تری پیدا کرد.

کتاب "شیخی" دو سال پیش، جایزه کتاب سال جمهوری اسلامی ایران را در بخش کودک و نوجوان به خود اختصاص داد تا ناشران بیش‌تری به سمت انتشار چنین مجموعه‌هایی تمایل پیدا کنند و از آنجا که کتاب‌های ترجمه، مراحل نشر و پروسه تولید یک کتاب را می‌توانند سریع‌تر طی کنند مورد اقبال ناشران قرار گرفته‌اند.

کتاب &#171;98; قصه ساده برای کودکان و نوجوانان؛ را نیز می‌توان در جمع این نوع کتاب‌ها قرار داد. از طرفی تصویرگری این کتاب به گفته مخاطبان اصلی آن یعنی کودکان، نوعی نقش مکمل را برای داستان‌ها ایفا می‌کند. رضا مکتبی تصویرگر با سابقه ایرانی در اکثر داستان‌های این کتاب، شخصیت‌های اصلی داستان را دستمایه تصاویرش قرار داده و پیچیدگی کمتری در تصاویر او دیده می‌شود.

مکتبی با وجود موفقیت‌هایی که در حوزه تصویرگری کتاب به دست آورده، برخلاف بسیاری از همکارانش کمتر به آثار جشنواره‌پسند نزدیک شده و با سبک کاری خودش پیش می‌رود.

نخستین چاپ کتاب &#171;98; قصه ساده برای کودکان؛ در سه هزار نسخه و با قیمت ۴۰ هزار ریال به چاپ رسیده است. این کتاب ۲۶۳ صفحه‌ای با داستان &#171;171; قسمت سایه؛ تمام می‌شود.